

○ problema do desenvolvimento da linguagem e da educação da criança surda 1930

Teses da comunicação¹⁶⁸

1. A reestruturação revolucionária da escola para crianças surdas tem exigido a revisão teórica e prática do problema do desenvolvimento da linguagem e da educação da criança surda. A prática tem justificado os princípios fundamentais em que se baseia essa revisão.

2. O desenvolvimento sucessivo da surdopedagogia e sua aproximação com a escola geral fazem necessária a nova revisão do mesmo problema no aspecto prático e teórico, já que as exigências estabelecidas para a educação no que se refere ao ensino da linguagem para criança surda *não têm sido cumpridas* na presente situação.

3. A nova revisão exige de nós o reconhecimento de que o problema do ensino da linguagem para a criança surda, apesar de todos os êxitos da surdopedagogia teórico e prática, não pode ser considerado solucionado na parte principal, que se refere à relação entre a educação geral e a linguagem da criança surda.

4. Em relação a isso, surge a necessidade de revisar a relação teórica e prática tradicional com os diferentes tipos de linguagem da criança surda e, em primeiro lugar, com *a mímica e a linguagem escrita*.

5. As pesquisas psicológicas (experimentais e clínicas) demonstram que a *poliglotia* (o domínio de diferentes formas de linguagem), no estado atual da surdopedagogia, é a via mais benéfica e inevitável do desenvolvimento da linguagem e da educação da criança surda.

6. Em relação a isso, deve ser alterado, de forma radical, o ponto de vista tradicional sobre a concorrência e a inibição recíproca das diversas formas de linguagem, do desenvolvimento da criança surda, e estabelecido, nos aspectos teórico e prático, o problema acerca de sua colaboração e de sua implicação estrutural nos diferentes níveis do ensino.

7. Este último exige, por sua vez, o enfoque complexo e diferenciado do desenvolvimento da linguagem e da educação da criança surda.

8. A avançada experiência dos pedagogos europeus e norte-americanos (em particular, a experiência escandinava e a norte-americana)

¹⁶⁸ Teses da comunicação para a II Conferência Nacional dos trabalhadores das escolas para crianças e adolescentes surdos, que se realizou em 1930. Publicadas pela primeira vez.

evidencia a possibilidade de realizar tanto a complementação das diferentes formas de linguagem como um enfoque diferenciado do ensino da linguagem à criança surda.

9. Tudo isso, em conjunto, estabelece uma série de problemas e demandas para a surdopedagogia teórica e prática que, no todo, podem ser solucionados não no plano da metodologia particular, mas no plano da metodologia do ensino da linguagem com qualidade de condições indispensáveis para solução da elaboração da pedagogia da criança surda.

10. Apenas o estudo profundo das leis do desenvolvimento da linguagem e a reforma radical do método de ensino da linguagem podem levar nossa escola a vencer, de um modo real e não aparente, a mudez.

O desenvolvimento cultural da criança anormal e da criança com transtorno de conduta 1930

Teses da comunicação¹⁶⁹

1. O desenvolvimento cultural da criança abarca não apenas os processos da formação das funções intelectuais superiores, mas também o desenvolvimento das formações caracterológicas superiores.

2. Os desvios e atrasos no desenvolvimento do intelecto e do caráter na criança normal e difícil de educar, como regra geral, sempre estão relacionados com a falta de desenvolvimento cultural de cada um dos aspectos da personalidade, ou da personalidade em geral (o primitivismo, no caso da oligofrenia, e os mecanismos e hipobúlicos, no caso da histeria).

3. O estabelecimento metodológico correto do problema da correlação dos desvios primários e secundários e dos atrasos no desenvolvimento da criança anormal e difícil de educar proporcionam a chave para a metodologia da pesquisa e para a metodologia da educação social dessa criança.

4. O estudo das complicações secundárias no desenvolvimento da criança normal e difícil de educar (a insuficiência do desenvolvimento cultural) descobre síndromes *concretas* muito importantes no aspecto teórico e prático, os mais plásticos e dinâmicos por sua natureza psicológica.

¹⁶⁹ Teses da comunicação para o I Congresso de Estudo da Conduta do Homem, realizado em Moscou, em fevereiro de 1930. Foram publicadas pela primeira vez no livro *Psijonevrologicheskie nauki v SSSR*, em Moscou e Leningrado, 1930.